

Procès-verbal

Rencontre annuelle – Annual Meeting

Association Lac-des-Loups

Le dimanche 9 juin 2019

Sunday June 9 2019

Centre communautaire Lac-des-Loups

La rencontre commence à 9 h 30 avec du café et petits gâteaux. The meeting begins at 9 h 30 with coffee and cakes.

À 10 h, le comité myriophylle fait une présentation de la recherche sur le myriophylle, réalisée à l'été 2018. Voir le power point en annexe pour plus de détails. Un gros merci à Louise Kingsley de sa présentation.

At 10 o'clock, the Milfoil committee presents the results of its Summer 2018 study on state of milfoil in the lake. The presentation is available on a powerpoint. Thanks to Louise Kingsley for her presentation.

Assemblée générale annuelle

1. Ouverture de l'assemblée – Opening of the meeting

Rob Lamontagne accueille les membres. Rob Lamontagne welcomes the members.

2. Nomination d'un président / secrétaire d'assemblée – Designation of a meeting president / secretary

Rob se propose comme président et Anne Donald comme secrétaire d'assemblée. Personne ne s'y oppose. Rob suggests that he chair the meeting and that Anne Donald take the notes. No objections.

3. Adoption du procès-verbal de l'AGA 2018 / Adoption of the minutes from last year's AGM

Le procès-verbal de l'AGA 2018 accompagnait l'avis de convocation. Hélène Fortier propose, appuyé de Louise Kingsley, l'adoption du procès-verbal de l'AGA du 12 juin 2018. Adopté à l'unanimité.

The 2018 AGM minutes were sent out with the notice for this meeting. Hélène Fortier proposes, seconded by Louise Kingsley, the adoption of the minutes from the June 12 2018 AGM. Adopted unanimously.

4. Rapport du président – President's report

Vincent Greason, président, fait un bref rapport sur les activités de l'Association en 2018-2019. Celui-ci se trouve en annexe au procès-verbal. Dans la discussion, François Roy s'offre pour monter un site WEB pour l'Association. Vincent indique qu'il n'a pas encore reçu des informations à jour concernant l'état de la trentaine de systèmes septiques qui ne sont soit conformes, soit dont les informations manquent. À suivre. Un membre suggère d'augmenter la cotisation de 20 à 25\$. À la suite d'une discussion, il semble y avoir un consensus. À suivre.

Vincent Greason, president, gives a brief report on the activities of the Association in 2018-2019. This report is annexed to these minutes. In the following discussion, François Roy offers to prepare a new web site for the association. Vincent indicates that he has not yet received the updated information from the municipality concerning the 30 septic systems which were problematic in 2017. Follow-up required. A member suggests that the annual membership increase to 25\$ (from 20). Following discussion, there seems to be consensus in favour of the proposition. Follow-up required.

5. Health of the lake and how it can be affected by flooding / État de santé du lac et impacts possibles des inondations

Vincent informe les membres que les inondations du printemps 2019 sont historiques. Nous ne savons pas encore quels en seront les impacts sur la qualité d'eau. Il présente un court Powerpoint qui fait l'état de la situation (merci à Louise Kingsley de l'avoir monté) : celui-ci se trouvent également en Annexe B au procès-verbal.

Vincent informs the membership that this springs flooding was historic. We don't yet know if there will be an impact on the water quality of the lake. He presents a short Powerpoint which gives some details on the situation. This presentation is annexed to the present minutes (Annex B).

6. Adoption du rapport financier 2018-2019 / Adoption of 2018-2019 financial report

Eric Cayer, trésorier, présente l'état des finances de l'Association. Le membership demeure stable (autour de 55 membres, environ la moitié des riverains.) Nous avons reçu la subvention de Masham cette année. Les finances sont stables.

Eric Cayer, treasurer, presents the financial report for 2018-2019. Membership remains stable (around 55 members, 50% of its potential). We received the Masham municipal grant this year. Finances are stable.

7. Élections au CA – Board elections.

Rob annonce que les 4 membres sortants du CA (Vincent, Rob, Éric et Anne Donald) sont prêts à reconduire leur mandat pour la prochaine année. Personne ne se manifeste pour combler le poste vacant au CA (poste de secrétaire).

Rob indicates that the 4 people whose mandate finishes today (Vincent, Rob, Éric and Anne Donald) are prepared to continue. No one comes forward to fill the vacant position (secretary).

8. Levée de l'assemblée.

À midi et cinq, Betty Dion propose la levée de l'assemblée. Les arbres sont distribués à la sortie de la salle.

At 12 h 05, Betty Dion proposes to close the meeting. Trees are distributed to members as they leave the hall.